



- EN

User manual
- NL

Gebruikshandleiding
- FR

Mode d'emploi
- DE

Benutzerhandbuch
- ES

Manual del usuario
- PT

Manual do utilizador
- IT

Manuale d'uso

SV

Bruksanvisning

PL

Instrukcja obsługi

CS

Uživatelská příručka

SK

Používateľská príručka

SLO

Navodila za uporabo

HU

Használati utasítás

Insect Killer

IV-3721



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands



EN User manual

Insect killer

Main parts (see image A)

- 1

Lamp
- 2

On/off button
- 3

Protection grid
- 4

Insect collection tray

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

▲ DANGER: HIGH VOLTAGE

- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- WARNING:** An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed at the insect killer. When using extension cords, keep the socket-outlet away from moisture and avoid damage to the cord.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.

FOREWORD

About this document

This user manual contains all the information for correct, safe, and efficient use of the appliance.
Ensure you have fully read and understood the instructions in this user manual before you use the appliance.
Always store this user manual in a safe place near the appliance for future reference.
This manual is originally written in English. All other languages are translated documents.

General symbols

Symbol	Description
	Applicable in France: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	Applicable in Italy: The product or packaging can be recycled and components must be disposed of separately. Follow the local regulations.
	This product complies with conformity requirements of the applicable European regulations or directives.
	The universal recycling symbol, logo, or icon is an internationally recognized symbol used to designate recyclable materials. The recycling symbol is in the public domain and is not a trademark.
	In a double-insulated appliance, two insulation systems are provided instead of an earth wire. No earthing means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for earthing be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should only be done by qualified service personnel. The replacement parts for a doubleinsulated appliance must be identical to the parts they replace. A double-insulated appliance is labelled with the words "CLASS II" or "DOUBLE INSULATED". It can also be identified with the double insulation symbol.

	The Green Dot is the registered trademark of Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH and is protected as a trademark worldwide. The logo may only be used by customers of DSD GmbH holding a valid trademark usage contract or by engaged waste management companies within the Federal Republic of Germany. This also applies to reproduction of the logo by third parties in a dictionary, an encyclopaedia or an electronic database containing a reference manual.
--	---

APPLIANCE DESCRIPTION

Intended use

This appliance is intended for indoor use only.
This appliance is intended exclusively for domestic, non-commercial use.
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Any use of the appliance other than described in this user manual is regarded as misuse and may cause injury or damage to the appliance and void the warranty.

Technical specifications

Appliance name	Insect Killer
Article number	IV-3721
Power supply	220-240V~ 50Hz
Fluorescent Lamp Type	2x T8 6W LED tube
Power	12W

BEFORE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

USE

- This device is used to attract flying insects by LED light.
- If you plug the power cord into the outlet, press the on/off button and the lamp directly lightens.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.
- This device works under high voltage, never touch the inside when the device is connected to the wall outlet.

TIPS

Replace the lamp

- Always remove the plug from the outlet before replacing the lamp.
- Turn out the insect collecting tray.
- Unscrew the two screws which holding the protection grid, the protection grid will now tilt forward.
- Now turn the lamp and you will be able to take out and replace.
- Assemble the appliance by taking the previous steps in reverse order.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance before cleaning.
- If there are too many insects on the metal grid, brush the metal grid clean with a small dry brush, do not use water or any cleaning products.
- Never immerse the appliance in water or other liquids or place it in a dishwasher.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.

DISPOSAL

-
- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruikshandleiding

Insectenverdelger

Belangrijkste onderdelen (zie afbeelding A)

- 1

Lamp
- 2

Aan/uitknop
- 3

Beschermingsrooster
- 4

Insectenverzamelbak

VEILIGHEID

- Door de veiligheidsinstructies te negeren, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de schade.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, diens servicedienst of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer niet verstrikt raakt.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

▲ GEVAAR: HOOGSPANNING

- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- WAARSCHUWING:** Er kan gevaar voor elektrische schokken bestaan als er water uit een tuinslang op de insectendoder wordt gericht. Houd bij het gebruik van verlengsnoeren het stopcontact uit de buurt van vocht en voorkom schade aan het snoer.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op plaatsen waar ontvlambare dampen of explosief stof kunnen voorkomen.

VOORWOORD

Over dit document

Deze gebruikshandleiding bevat alle informatie voor een juist, veilig en doelmatig gebruik van het apparaat.
Lees en begrijp de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing volledig voordat je het apparaat gebruikt.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing steeds op een veilige plaats in de buurt van het apparaat voor toekomstige raadpleging.
Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Engels. Alle andere talen zijn vertaalde documenten.

Algemene symbolen

Symbol	Beschrijving
	Van toepassing in Frankrijk: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Van toepassing in Italië: Het product of de verpakking kan worden gerecycled en de onderdelen moeten apart worden weggegooid. Volg de plaatselijke regelgeving.
	Dit product voldoet aan de conformiteitseisen van de toepasselijke Europese verordeningen of richtlijnen
	Het universele recyclingsymbool, -logo of -pictogram is een internationaal erkend symbool dat wordt gebruikt om recyclebare materialen aan te duiden. Het recyclingsymbool behoort tot het publieke domein en is geen handelsmerk.
	Bij een dubbel geïsoleerd apparaat zijn er twee isolatiesystemen in plaats van een aarddraad. Op een dubbel geïsoleerd apparaat is geen aarding aangebracht, en er moet ook geen aarding aan het apparaat worden toegevoegd. Het onderhouden van een dubbel geïsoleerd apparaat vereist uiterste zorgvuldigheid en kennis van het systeem, en mag alleen gedaan worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. De vervangingsonderdelen voor een dubbel geïsoleerd apparaat moeten identiek zijn aan de onderdelen die ze vervangen. Een apparaat met dubbele isolatie wordt aangeduid met de woorden "CLASS II" of "DOUBLE INSULATED". Het is ook te herkennen aan het dubbele isolatiesymbool.
	The Green Dot is het geregistreerde handelsmerk van Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH en is een wereldwijd beschermd handelsmerk. Het logo mag uitsluitend worden gebruikt door klanten van DSD GmbH die in het bezit zijn van een geldig handelsmerkgebruikscontract of door aangewezen afvalverwerkingsbedrijven binnen de Bondsrepubliek Duitsland. Dit geldt ook voor de reproductie van het logo door derden in een woordenboek, een encyclopedie of een elektronische databank meteen naslagwerk.

BESCHRIJVING APPARAAT

Beeoogd gebruik

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
Dit apparaat is bedoeld om gebruikt te worden in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:
- personeelskeukenbereiken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere types residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed and breakfast

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Elk gebruik van het apparaat anders dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing wordt beschouwd als verkeerd gebruik en kan letsel of schade aan het apparaat veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Technische specificaties

Naam apparaat	Insectenverdelger
Artikelnummer	IV-3721
Voeding	220-240V~ 50Hz
Type fluorescentielamp	2x T8 6W LED buis
Vermogen	12W

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermende folie of plastic van het apparaat.
- Neem alle verwijderbare onderdelen af met een vochtige doek voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Gebruik nooit schurende producten.

GEBRUIK

- Dit apparaat wordt gebruikt om vliegende insecten aan te trekken met ledlicht.
- Als je het netsnoer in het stopcontact steekt, op de aan/uit-knop drukt, gaat de lamp direct branden.
- Je moet de lade regelmatig legen, haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat je de lade leegt.
- Dit apparaat werkt onder hoogspanning, raak de binnenkant dus nooit aan wanneer het apparaat is aangesloten op het stopcontact.

TIPS

Vervang de lamp

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat je de lamp vervangt.
- Draai de insectenverzamelade naar buiten.
- Draai de twee schroeven los die het beschermrooster vasthouden, het beschermrooster kantelt nu naar voren.
- Draai nu de lamp en je kunt de lamp verwijderen en vervangen.
- Zet het apparaat in elkaar door de vorige stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Als er te veel insecten op het metalen rooster zitten, borstel het metalen rooster dan schoon met een kleine droge borstel, gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen en plaats het ook niet in de afwasmachine.
- Je moet de lade regelmatig legen, haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat je de lade leegt.

VERWIJDERING

-
- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Ondersteuning

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Mode d'emploi

Insecticide

Pièces principales (voir image A)

- 1

Lampe
- 2

Bouton d'alimentation
- 3

Grille de protection
- 4

Bac de récupération d'insectes

SÉCURITÉ

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne s'emmêle pas.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

▲ DANGER : HAUTE TENSION

- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- AVERTISSEMENT:** Un risque d'électrocution peut exister si l'eau d'un tuyau d'arrosage est dirigée vers le destructeur d'insectes. Lors de l'utilisation de rallonges, veillez à ce que la prise de courant soit à l'abri de l'humidité et à ce que le cordon ne soit pas endommagé.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où des vapeurs inflammables ou des poussières explosives sont susceptibles d'exister.

AVANT-PROPOS

Au sujet de ce document

Ce mode d'emploi contient toutes les informations pour une utilisation correcte, sûre et efficace de l'appareil.
Assurez-vous d'avoir lu et compris les instructions de ce manuel utilisateur dans leur intégralité avant d'utiliser l'appareil.
Rangez toujours ce manuel utilisateur en lieu sûr près de l'appareil pour consultation ultérieure.
Ce manuel est rédigé dans sa version d'origine en anglais. Toutes les autres langues sont des documents traduits.

Symboles généraux

Symbole	Description
	En vigueur en France : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	En vigueur en Italie : Le produit ou l'emballage peuvent être recyclés et les composants doivent être éliminés séparément. Respectez les réglementations locales.
	Ce produit est conforme aux exigences de conformité des règlements ou directives européens en vigueur.
	Le symbole, le logo ou l'icône universel de recyclage est un symbole internationalement reconnu utilisé pour désigner les matériaux recyclables. Le symbole du recyclage relève du domaine public et n'est pas une marque déposée.
	Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis à la place d'un fil de terre. Aucun dispositif de mise à la terre n'est fourni sur un appareil à double isolation, et aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté à l'appareil. La mise en service d'un appareil à double isolation exige une très grande prudence et la connaissance du système, et ne doit donc être effectuée que par un personnel de service qualifié. Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques aux pièces remplacées. Un appareil à double isolation porte la mention "CLASSE II" ou "À DOUBLE ISOLATION". Il peut même être identifié avec le symbole de double isolation.
	Le Point vert est une marque déposée de Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH et est une marque déposée dans le monde entier. Le logo ne peut être utilisé que par des clients de DSD GmbH titulaires d'une licence valide d'utilisation de la marque ou par des entreprises engagées dans la gestion des déchets en République Fédérale Allemande. Cela s'applique également à lareproduction du logo par des tiers dans un dictionnaire, uneencyclopédie ou une base de données électronique contenant unmanuel de référence.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Usage prévu

Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation à l'intérieur.
Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique et non commercial.
Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
- les fermes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type "chambres d'hôtes".
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu des instructions ou une aide concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans ce manuel utilisateur est considérée comme une mauvaise utilisation et peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil et annuler la garantie.

Spécifications techniques

Nom de l'appareil	Insecticide
Número de référence	IV-3721
Alimentation	220-240V~ 50Hz
Type de lampe fluorescente	2x T8 6W LED tube
Puissance	12W

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires de la boîte. Retirez les autocollants, la feuille de protection ou le plastique de l'appareil.
- Avant toute première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les parties amovibles à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

UTILISATION

- Ce dispositif est utilisé pour attirer les insectes volants grâce à une lumière LED.
- Si vous branchez le cordon d'alimentation dans la prise, appuyez sur le bouton marche/arrêt et la lampe s'allume directement.
- Vous devez régulièrement vider le bac. Débranchez toujours la fiche de la prise avant de vider le bac.
- Cet appareil fonctionne sous haute tension, ne jamais toucher l'intérieur lorsque l'appareil est connecté à la prise murale.

CONSEILS

Remplacement de la lampe

- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant de remplacer la lampe.
- Tournez le bac de récupération d'insectes.
- Dévissez les deux vis qui maintiennent la grille de protection, la grille de protection bascule alors vers l'avant.
- Tournez maintenant la lampe et vous pourrez l'enlever et la remplacer.
- Assemblez l'appareil en suivant les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- S'il y a trop d'insectes sur la grille métallique, nettoyez-la à l'aide d'une petite brosse sèche, sans utiliser d'eau ni de produits de nettoyage.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et ne le mettez jamais au lave-vaisselle.
- Vous devez régulièrement vider le bac. Débranchez toujours la fiche de la prise avant de vider le bac.

ÉLIMINATION

-
- Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Assistance

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu!

★★★
TRISTAR

- EN

User manual
- NL

Gebruikshandleiding
- FR

Mode d'emploi
- DE

Benutzerhandbuch
- ES

Manual del usuario
- PT

Manual do utilizador
- IT

Manuale d'uso

SV

Bruksanvisning

PL

Instrukcja obsługi

CS

Uživatelská příručka

SK

Používateľská príručka

SLO

Navodila za uporabo

HU

Használati utasítás

Insect Killer

IV-3721



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Swardenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands



Simboli generali

Simbolo	Descrizione
	Applicabile in Francia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Applicabile in Italia: Il prodotto o l'imballaggio possono essere riciclati e i componenti devono essere smaltiti separatamente. Seguire le normative locali.
	Questo prodotto è conforme alle prescrizioni applicabili contenute nelle normative o direttive europee.
	Il simbolo, il logo o l'icona del riciclaggio universale è un emblema riconosciuto a livello internazionale utilizzato per designare i materiali riciclabili. Il simbolo del riciclaggio è di dominio pubblico e non è un marchio.
	In un apparecchio con doppio isolamento, al posto del cavo di terra sono previsti due sistemi di isolamento Gli apparecchi con doppio isolamento non possiedono collegamento a terra e non devono esservi collegati nemmeno successivamente. La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema attenzione e conoscenza del sistema e deve essere effettuata unicamente da personale qualificato. Le parti di ricambio di un apparecchio con doppio isolamento devono essere identiche a quelle che sostituiscono. Un apparecchio con doppio isolamento riporta la dicitura "CLASSE II" o "DOPPIO ISOLAMENTO". Può inoltre essere identificato con il simbolo del doppio isolamento.
	The Green Dot è un marchio registrato di Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH ed è protetto come marchio in tutto il mondo. Il logo può essere utilizzato unicamente dai clienti di DSD GmbH titolari di un valido contratto di utilizzo del marchio o da società di gestione dei rifiuti impegnate all'interno della Repubblica Federale di Germania. Quanto sopra si applica anche allairproduzione del logo da parte di terzi in un dizionario.ur/en/enciclopedia o una banca dati elettronica contenente un manualedi riferimento.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Uso previsto

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno. Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un uso domestico e non commerciale.

Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- case coloniche;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

Qualsiasi uso dell'apparecchio diverso da quello descritto in questo manuale dell'utente è considerato un uso improprio e può causare lesioni o danni all'apparecchio e invalidare la garanzia.

Specifiche tecniche

Nome dell'apparecchio	Insetticida elettrico
Numero dell'articolo	IV-3721
Alimentazione	220-240V~ 50Hz
Tipo di lampada fluorescente	2x Tubo LED T8 6W
Potenza	12W

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estraeite l'apparecchio e gli accessori dalla scatola. Rimuovete gli adesivi, la pellicola protettiva o la plastica dall'apparecchio.
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

UTILIZZO

- Questo dispositivo viene utilizzato per attirare gli insetti volanti grazie alla luce LED.
- Se si collega il cavo di alimentazione alla presa di corrente, si preme il pulsante di accensione/spegnimento e la lampada si accende direttamente.
- È necessario svuotare regolarmente la vaschetta, togliendo sempre prima la spina dalla presa di corrente.
- Questo dispositivo funziona ad alta tensione: non toccare mai l'interno quando il dispositivo è collegato alla presa di corrente.

SUGGERIMENTI

Sostituzione della lampada

- Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di sostituire la lampada.
- Girare la vaschetta per la raccolta degli insetti.
- Svitare le due viti che tengono la griglia di protezione, che ora si inclina in avanti.
- A questo punto, ruotando la lampada, sarà possibile estrarla e sostituirla.
- Rimontare l'apparecchio eseguendo i passaggi precedenti in ordine inverso.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Se ci sono troppi insetti sulla griglia metallica, pulirla con una spazzola piccola e asciutta, senza usare acqua o prodotti detergenti.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo in lavastoviglie.
- È necessario svuotare regolarmente la vaschetta, togliendo sempre la spina dalla presa di corrente prima di svuotarla.

SMALTIMENTO



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

Bruksanvisning

Insektsbekämpare

Huvuddelar (se bild A)

- Lampa
- Strömbrytare
- Skyddsgaller
- Insektsuppsamlingsbricka

SÄKERHET

- Genom att ignorera säkerhetsanvisningarna kan tillverkaren inte hållas ansvarig för skador.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller likvärdigt kvalificerad personal för att undvika fara
- Flytta aldrig apparaten genom att dra i sladden och se till att sladden inte blir trasslad.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Apparaten måste placeras på en stabil, plan yta.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

▲ FARA: HÖG SPÄNNING

- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- VARNING:** Risk för elektriska stötar kan uppstå om vatten från en trädgårdsslang riktas mot insektsdödaren. När du använder förlängningssladdar ska du hålla uttaget borta från fukt och undvika att sladden skadas.
- Apparaten får inte användas på platser där det finns risk för att det bildas brandfarliga ångor eller explosivt damm.

FÖRORD

Om detta dokument

Denna bruksanvisning innehåller all information för korrekt, säker och effektiv användning av apparaten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna bruksanvisning till fullo innan du använder apparaten.

Förvara alltid denna bruksanvisning på en säker plats nära apparaten för framtida referens.

Denna bruksanvisning skrevs ursprungligen på engelska. Alla andra språk är översatta dokument.

Allmänna symboler

Symbol	Beskrivning
	Tillämpligt i Frankrike: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Tillämpligt i Italien: Produkten eller förpackningen kan återvinnas och komponenterna måste kasseras separat. Följ de lokala föreskrifterna.
	Denna produkt uppfyller kraven på överensstämmelse i tillämpliga europeiska förordningar eller direktiv.
	Den universella återvinningssymbolen, logotypen eller ikonen är en internationellt erkänd symbol som används för att beteckna återvinningsbara material. Återvinningssymbolen används offentligt och är inte ett varumärke.
	I en dubbelisolerad apparat finns det två isoleringssystem istället för en jordad ledning. Inga ledningar är jordade på en dubbelisolerad apparat och det är förbjudet att installera en jordad ledning på apparaten. Service av en dubbelisolerad apparat kräver extrem försiktighet och kunskap om systemet, och får endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelar till en dubbelisolerad apparat måste vara identiska med de delar de ersätter. En dubbelisolerad apparat är märkt med orden "CLASS II" eller "DOUBLE INSULATED". Den kan också identifieras med den dubbla isoleringssymbolen.
	Den gröna punkten är ett registrerat varumärke som tillhör Der Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH och är skyddat som varumärke över hela världen. Logotypen får endast användas av kunder hos DSD GmbH som har ett giltigt avtal om användning av varumärket eller av anlitade avfallshanteringsföretag i Förbundsrepubliken Tyskland. Detta gäller även om tredje part återger logotypen i en ordbok, en uppslagsbok eller en elektronisk databas som innehåller en referensmanual.

BESKRIVNING AV APPARATEN

Avsedd användning

Denna apparat är endast avsedd för inomhusbruk.

Den här produkten är endast avsedd för hushållsbruk och icke-kommersiellt bruk.

Den här produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande tillämpningar, t.ex.:

- personalköket i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- bondgårdar;
- av gäster på hotell, motellet och andra boendemiljöer;
- miljöer av typ bed and breakfast.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakning eller har fått instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.

All annan användning av apparaten än den som beskrivs i denna bruksanvisning betraktas som felaktig användning och kan orsaka skador eller skada på apparaten och ogiltigförklara garantin.

Tekniska specifikationer

Apparatens namn	Insektsbekämpare
Artikelnummer	IV-3721
Strömkälla	220-240V~ 50Hz
Typ av fluorescerande lamp	2x T8 6W LED-lysrör
Ström	12W

INNAN ENHETEN TAS I BRUK FÖRSTA GÅNGEN

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Ta bort klistermärken, skyddsfolie eller plast från apparaten.
- Innan du använder apparaten för första gången, torka av alla löstagbara delar med en fuktig trasa. Använd aldrig slipande produkter.

ANVÄNDNING

- Denna enhet används för att locka flygande insekter med LED-ljus.
- Om du ansluter nätsladden till vägguttaget och trycker på på/av-knappen tänds lampan direkt.
- Du bör tömma brickan regelbundet, dra alltid ut kontakten ur vägguttaget innan du tömmer brickan.
- Denna enhet verkar under hög spänning, rör aldrig insidan när enheten är ansluten till vägguttaget.

TIPS

Byt ut lampan

- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du byter lamp.
- Vänd ut insektsuppsamlingsbrickan.
- Skruva loss de två skruvarna som håller fast skyddsgallret, skyddsgallret lutar nu framåt.
- Vrid nu på lampen så att du kan ta ut och byta ut den.
- Montera apparaten genom att utföra de föregående stegen i omvänd ordning.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur sladden ur enheten före rengöring.
- Om det finns för många insekter på metallgallret, borsta metallgallret rent med en liten torr borste, använd inte vatten eller några rengöringsmedel.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller andra vätskor och får ej diskas i diskmaskin.
- Du bör tömma tråget regelbundet, dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget innan du tömmer tråget.

KASSERING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Kundtjänst

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

Instrukcja obsługi

Zabójca owadów

Główne części (patrz rysunek A)

- Lampa
- Przycisk wyl./wyt.
- Siatka ochronna
- Tacka do zbierania owadów

BEZPIECZEŃSTWO

- Niezastosowanie się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa nie pozwala producentowi ponosić odpowiedzialności za uszkodzenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub równie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożeń.
- Nigdy nie przemieszczaj urządzenia, ciągnąc za kabel, i upewnij się, że kabel nie zaplącze się.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie musi być umieszczone na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO: WYSOKIE NAPIĘCIE**

- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- OSTRZEŻENIE:** W przypadku skierowania wody z węża ogrodowego na urządzenie owadobójcze może dojść do porażenia prądem elektrycznym. Podczas korzystania z przedłużaczy należy chronić gniazdo przed wilgocią i unikać uszkodzenia przewodu.
- Urządzenie nie może być używane w miejscach, w których mogą występować łatwopalne opary lub wybuchowy pył.

PRZEDMOWA

Informacje o niniejszym dokumencie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego, bezpiecznego i efektywnego użytkowania urządzenia.

Przed użyciem urządzenia upewnij się, że w pełni przeczytałeś(-aś) i zrozumiałeś(-aś) instrukcję zawartą w niniejszym podręczniku użytkownika.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu w pobliżu urządzenia, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Niniejsza instrukcja została zredagowana w języku angielskim. Wszystkie inne języki są dokumentami przetłumaczonymi.

Symbolle ogólne

Symbol	Opis
	Dotyczy Francji: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Dotyczy Włoch: Produkt lub jego opakowanie nadają się do recyklingu, a komponenty należy zutylizować oddzielnie. Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
	Ten produkt spełnia wymagania zgodności z odpowiednimi europejskimi przepisami lub dyrektywami.
	Uniwersalny symbol, logo lub ikona recyklingu to uznawany na całym świecie symbol stosowany do oznaczania materiałów nadających się do recyklingu. Symbol recyklingu jest dostępny w domenie publicznej i nie jest znakiem towarowym.
	W urządzeniach z podwójną izolacją zamiast przewodu uziemiającego stosuje się dwa systemy izolacji. W urządzeniach z podwójną izolacją nie ma uziemienia, nie należy też dodawać uziemienia do urządzenia. Serwisowanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności oraz znajomości systemu i powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Części zamienne do urządzeń z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami, które zastępują. Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „KLASA II” lub „PODWÓJNA IZOLACJA”. Można je również rozpoznać po symbolu podwójnej izolacji.
	Zielony Punkt jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmyDer Grüne Punkt - Duales System Deutschland GmbH i jestchroniony jako znak towarowy na całym świecie. Logo może byćużywane wyłącznie przez klientów DSD GmbH posiadających ważnąumowę o korzystaniu ze znaku towarowego lub przez zaangażowanefirmy zajmujące się gospodarką odpadami na terenie RepublikiFederalnej Niemiec. Dotyczy to również reprodukcji logo przez osobytżrecie w słowniku, encyklopedii lub elektronicznej bazie danychzawierającej podręcznik.

OPIS URZĄDZENIA

Przeznaczenie

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego. Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- gospodarstwa rolne;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych pomieszczeniach mieszkalnych;
- pensjonaty Bed and Breakfast

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że osoby te otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Każde użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika jest traktowane jako niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia oraz unieważnienie gwarancji.

Specyfikacja techniczna

Nazwa urządzenia	Zabójca owadów
Numer artykułu	IV-3721
Zasilanie	220-240V~ 50Hz
Typ lampy fluorescencyjnej	2x tuba LED T8 6W
Moc	12W

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wymij urządzenie i akcesoria z opakowania. Usuń naklejki, folię ochronną lub plastik z urządzenia.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia wytrzyj wszystkie zdejmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie używaj produktów ściernych.

UŻYTKOWANIE

- Urządzenie służy do wabienia owadów latających za pomocą światła LED.
- Jeśli podłączysz przewód zasilający do gniazda, naciśnij przycisk włączania/ wyłączania, a lampa zaświeci się bezpośrednio.
- Należy regularnie opróżniać tacę, zawsze wyjmując wtyczkę z gniazda przed opróżnieniem tacki.
- To urządzenie działa pod wysokim napięciem, dlatego nigdy nie dotykaj jego wnętrza, gdy jest podłączone do gniazda ściennego.

WSKAZÓWKI

Wymiana lampy

- Przed wymianą żarówki należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda.
- Wymij tacę do zbierania owadów.
- Odkręć dwie śruby mocujące kratkę ochronną, kratka ochronna przechyli się teraz do przodu.
- Teraz obróć lampę, a będziesz mógł ją wyjąć i wymienić.
- Złóż urządzenie, wykonując powyższe kroki w odwrotnej kolejności.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Odkład urządzenie od zasilania przed czyszczeniem.
- Jeśli na metalowej siatce znajduje się zbyt dużo owadów, należy wyczyścić ją małą, suchą szczytką. Nie należy używać wody ani żadnych środków czyszczących.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach ani nie umieszczaj go w zmywarce.
- Należy regularnie opróżniać tacę, zawsze wyjmując wtyczkę z gniazda przed opróżnieniem tacy.

UTYLIZACJA



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutytyzowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wsparcie

Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu!

Uživatelská příručka

Likvidátor hmyzu

Hlavní součásti (viz obr. A)

- Lampy
- Vypínač
- Ochranná mřížka
- Lapač hmyzu

BEZPEČNOST

- Ignorováním bezpečnostních pokynů není výrobce zodpovědný za škody.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nepřesunujte přístroj taháním za kabel a ujistěte se, že kabel není zamotan.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Přístroj musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- ▲ NEBEZPEČÍ: VYSOKÉ NAPĚTÍ**

- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- UPOZORNĚNÍ:** Pokud se na přístroj na hubení hmyzu dostane voda ze zahradní hadice, může hrozit nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Při použití prodlužovacího kabelu chraňte zásuvku před vlhkostí a zabraňte poškození kabelu.
- Spotřebič se nesmí používat na místech, kde se mohou vyskytovat hořlavé páry nebo výbušný prach.

PŘEDMLUVA

O tomto dokumentu

Tato uživatelská příručka uvádí veškeré informace pro správné, bezpečné a efektivní používání spotřebiče.

Než začnete spotřebič používat, je třeba si přečíst veškeré pokyny v této uživatelské příručce a ujistit se, že jim správně rozumíte.

Tuto uživatelskou příručku vždy uchovávejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro budoucí použití.

Tato příručka je původně vypracována v angličtině. V případě veškerých dalších jazyků se jedná o překlad.

Obecné symboly

Symbol	Popis
	Ve Francii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	V Itálii platí: Výrobek nebo jeho obal lze recyklovat a jednotlivé díly musí být likvidovány odděleně. Dodržujte místní předpisy.
	Tento výrobek splňuje požadavky na shodu s platnýmievropskými předpisy nebo směrnicemi.
	Univerzální symbol recyklace, logo nebo ikona jemezinárodně uznávaný symbol používaný k označenírecyklovatelných materiálů. Symbol recyklace je veřejně dostupný anení ochrannou známkou.
	Dvojitě izolované spotřebiče jsou namísto zemnicím vodičem vybaveny dvěma izolačními systémy. U dvojitě izolovaných spotřebičů není uzemnění, ani se k nim žádné nepřipojuje. Servis dvojitě izolovaných spotřebičů vyžaduje mimořádnou péči a znalost systému a měl by jej provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Náhradní díly pro dvojitě izolované spotřebiče musí být tožné jako díly, které nahrazují. Dvojitě izolované spotřebiče nesou označení „CLASS II” nebo „DOUBLE INSULATED”. Mohou být označeny také symbolem dvojitě izolace.
	Zelená tečka je registrovaná ochranná známka Der GrünePunkt – Duales System Deutschland GmbH a je celosvětověochráňná jako ochranná známka. Logo mohou používat

